



# Xiam Oob Qhab thiab Tab Tom Tawm Hauv Qhov Taub Los: Pib los sis Rov Pib Noj Nyiaj Xiam Oob Qhab Social Security Disability

Disabled and Leaving Prison: Starting or Restarting Social Security Disability Benefits

## Kuv puas yuav muaj feem xyuam txais tau pob nyiaj Social Security?

Yog tias koj xiam oob qhab tej zaum koj muaj feem xyuam txais tau nyiaj pab txhua lub hlis los ntawm lub Social Security Administration raws li ib los sis ob qhov kev pab cuam no:

1. **Supplemental Security Income (SSI)** – qhov kev pab cuam no muab nyiaj rau cov neeg xiam oob qhab uas tau nyiaj tsawg.
2. **Social Security Disability Insurance (SSDI)** – qhov kev pab cuam no muab nyiaj rau cov neeg xiam oob qhab uas hauj lawm thiab them se Social Security los lawm.

Social Security txhais disability tias yog xiam oob qhab los sis mob hlwb uas:

- muaj tsawg kawg yog 12 lub hlis los lawm, los sis
- yuav ntev mus li 12 lub hlis, los sis
- tias yuav ua tau txoj sia tu



Qhov xiam oob qhab yuav tsum ua rau koj ua tsis tau tej yam hauj lwm.

Koj yuav tsis muaj feem xyuam txais pob nyiaj xiam oob qhab:

- Thaum koj tseem raug kaw hauv qhov taub
- Yog koj txoj kev xiam oob qhab los ntawm kev quav dej caw los sis yeeb tshuaj
- Txawm tias koj nyob hauv qhov taub tawm los. Qhov no tsis tsim nyog txais tias koj xiam oob qhab.

**Ua ntaub ntawv thov nyiaj ntawm lub vas  
sab no: [www.ssa.gov/applyfordisability](http://www.ssa.gov/applyfordisability)**

## Poob pob nyiaj pab: Yuav ua li cas thaum kuv mus raug kaw qhov taub lawm?

Yog tias koj tau pob nyiaj xiam oob qhab ua ntej koj raug mus kaw nkuaj los sis qhov taub, ces koj cov nyiaj raug muab ncuu rau lub sij hawm koj mus kaw ntawd. Qhov tias yuav raug muab tso li cas ces nyob rau ntawm seb koj tau pob nyiaj xiam oob qhab twg.

**Pob nyiaj SSDI** - cov nyiaj them tuaj rau koj yuav raug muab ncuu yog koj raug txim thiab rau kaw tshaj li 30 hnub los tshaj. Yog tias koj tus txij nkawm los sis koj cov me nyuam tau nrog koj noj pob nyiaj SSDI, cov tshev ntawm yuav tau noj li qub. Txawm tias koj yuav raug mus kaw nkuaj los sis qhov taub ntev li cas, koj cov nyiaj SSDI yeej yuav tsis muab txiav – tsuas yog muab ncuu lawm xwb.

**Pob nyiaj SSI** – cov nyiaj xa tuaj rau koj yuav raug muab ncuu yog tias koj raug mus nyob nkuaj los sis qhov taub ib hlis txwm nkaus. Qhov nod txhais tau tias koj yuav tsis tau cov tshev lub sij hawm koj nyob hauv nkuaj los sis qhov taub. Yog tias koj raug kaw nkuaj los sis qhov taub 12 lub hlis ntawm ib lub xyoo, ces koj pob nyiaj yuav raug txiav kiag. Qhov nod txhais tau tias koj yuav tau rov qab mus ua ntaub ntawv thov nyiaj thiab yuav rov tau pob nyiaj dua. Koj yuav tau rov qhia dua (muaj pov thawj dua) hais tias koj yeej xiam oob qhab thiab koj ua tau raws li lawv txoj kev pab cuam thov nyiaj (ua hauj lwm tau nyiaj tsawg).

### **Kuv puas yuav tau qhia rau Social Security tias kuv raug mus kaw nkuaj los sis qhov taub?**

Lub nkuaj los sis lub qhov taub koj mus kaw ntawd yuav tsum qhia rau Social Security tias koj rau kaw ntawd thiab qhia tias koj yuav tawm los thaum twg. Yog Social Security tsis paub tias koj raug kaw lawm, lawv yeej tseem yuav xa tshev tuaj rau koj. Vim tias koj tsis muaj cai tau pob nyiaj thaum koj raug kaw hauv nkuaj los sis qhov taub, ces **koj yuav tau them qhov nyiaj ntawd rov qab**. Nod yog hu tias “them nyiaj tshaj lawm” no.

Thaum koj rov tau pob nyiaj dua, Social Security mam tshem me ntsis tawm txhua lub hlis txog thaum koj rov them cov nyiaj tshaj rov qab tas.



### **Rov Los Pib Noj Koj Pob Nyiaj: Kuv yuav ua li cas?**

Txoj kev uas yuav rov los pib noj pob nyiaj no yuav siv sij hawm ntev, tiam sis koj muaj cai pib ua ntaub ntawv thov nyiaj li 3 hlis ua ntej koj npaj yuav tawm los. Qhov koj yuav pib ua ntaub ntawv thov nyiaj dua ces nyob rau ntawm pob nyiaj uas koj tau txais yav tas los.

### **SSDI:**

Yog yuav rov pib noj pob nyiaj SSDI, yuav tsum paub hnub tim lawv yuav tso koj tawm. Thaum tshuav li 3 lub hlis txog hnub yuav tso koj tawm, koj tus neeg ua hauj lwm (caseworker) mam pab koj hu rau Social Security qhia lus txog qhov yuav muab koj tso tawm los.

Koj hu tau Social Security koj tus kheej ntawm 1-800-772-1213 mus qhia tias hnub twg lawv tso koj tawm. Tus neeg koj nrog tham yuav qhia tau rau koj ntxiv tias yuav ua li cas.

Hnub uas koj tawm los, los sis sai li sai tau tom qab koj tawm los kiag, mus tom lub hoobkas Social Security nrog ib daim ntawv qhia koj tus kheej thiab cov ntaub ntawv tawm qhov taub hais tias lawv tso koj tawm lawm. Qhov no qhia rau Social Security paub tias koj yuav rov tau pob nyiaj dua. Koj yuav tsum qhia rau Social Security tias koj yuav los nyob rau qhov twg.

Qhov koj yuav tau koj daim tshev thawj zaug ntawm SSDI sai tshaj ces yog thaum lub hli pib tom qab lub hlis koj tawm los.

## SSI:

Nco ntsoov, pob nyiaj SSI muab ncu a tshaj li 12 lub hlis lawm ces raug muab txiav tawm lawm. Rov qab qhib dua **pob nyiaj SSI raug muab txiav lawm**, koj yuav tau rov ua ntaub ntawv thov dua thiab muaj pov thawj qhia tias koj xiam oob qhab thiab koj yeej nyob thooj SSI txoj cai ntawm kev tau nyiaj noj. Qhov txawv ntawm pob nyiaj SSDI, koj ua ntaub ntawv thov tsis tau pob nyiaj SSI ua ntej ntawm 30 hnu b lawv yuav tso koj tawm hauv qhov taub los. Nug koj tus neeg ua hauj lwm kom pab koj ua ntaub ntawv thov ib hlis ua ntej koj tawm los.

Yog koj raug kaw hauv nkuaj los sis qhov taub tsawg dua 12 lub hlis, thiab yuav tsum tau **rov qab pib thov dua pob nyiaj raug muab ncu a** lawm, nug koj tus neeg ua hauj lwm kom pab koj tiv tauj Social Security lub hlis ua ntej hnu b koj yuav tawm mus qhia rau lawv tias koj yuav tawm los.

Koj hu tau Social Security koj tus kheej ntawm 1-800-772-1213

Los sis tus neeg sawv cev muaj cai txais koj pob nyiaj mus tau tim Social Security lub hoobkas tau rau koj yog tias lawv muaj ntaub ntawv ua pov thawj tias lawv yog tus muaj cai txais koj pob nyiaj. Tus phooj ywg los sis ib tug txheeb ze hauv koj tsev neeg mus tau thiab yog lawv muaj SSA daim ntawv tso cai.

## Rov pib cov ntaub ntawv Kho Mob Medicare thiab Medical Assistance

Thaum koj pob nyiaj xiam oob qhab raug txiav los sis raug ncu a, ces tej zaum koj cov ntaub ntawv kho mob ua raug txiav thiab.

Cov tib neeg tau pob nyiaj **SSDI** muaj feem xyuam txais kev pab kho mob los ntawm Medicare tom qab lawv tau pob nyiaj SSDI rau 24 lub hlis (2 xyoos). Lub sij hawm koj pob nyiaj SSDI raug muab txiav vim koj raug mus kaw qhov taub, ces koj cov ntawv kho mob los yuav raug muab ncu a thiab. Cov ntawv kho mob Medicare rov pib thaum koj raug tso tawm los.



Cov tib neeg uas tau **SSI** ces feem ntau yog tau ntaub ntawv kho mob ntawm MA (Medical Assistance yog MN qhov kev kho mob ib yam li Medicaid). MA yuav pab tsis tau rau cov uas mus nyob qhov taub – tsuav yog hais tias koj yuav tsum mus tim tsev kho mob. Thaum koj pob nyiaj SSI nres ces koj daim ntawv kho mob MA nres thiab.

Lub nkuaj los sis lub qhov taub uas koj raug kaw ntawd yuav tsum pab rov qhib koj daim ntawv kho mob MA thaum koj tab tom yuav raug tso tawm los. Nug koj tus kws ua hauj lwm kom nws mus tiv tauj lub human services hoobkas ntawm lub nroog uas koj npaj yuav los nyob kom rov pib txoj hau kev ua koj daim ntawv MA kho mob dua. Qhov chaw uas qhia txhua lub hoobkas human services rau taghrho cov nroog nyob rau ntawm Minnesota Department of Human Services lub vas sab, [www.dhs.state.mn.us](http://www.dhs.state.mn.us).

*Cov ntawv Qhia Tseeb yog qhia kom paub txoj kevcai xwb TSIS yog muab txwv yim txog txoj kevcai. Mus ntsib ib tug kws lij choj rau tswv yim. Tsis txhob siv daim ntawv qhia tseeb yog tias nws qub tshaj ib xyoos lawm. Nug peb txog cov hloov tshiab, daim ntawv qhia txog cov ntawv qhia tseeb, lossis lwm hom ntawv.*

© 2021 Minnesota Legal Services Coalition. Luam tau daim ntawv no los siv rau tus kheej tsis ua lag luam thiab qhia kom paub xwb. Taghrho lwm cov cai ceev tseg. Qhov lus sau no yuav tsum nyob rau txhua daim ntawv. Txwv tsis pub muab luam, faib, thiab siv ua lag luam.